



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
UHN8481



Έγγραφο λειτουργίας

Συμπληρωματικές πληροφορίες

Πληροφορίες κανονιστικής συμμόρφωσης για το σύστημα ασφαλείας μηχανήματος MSS3i (A5:S1)

ΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ
ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ ΤΗΣ CATERPILLAR INC, Ή/ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΥΓΑΤΡΙΚΩΝ ΤΗΣ. ΧΩΡΙΣ
ΓΡΑΠΤΗ ΑΔΕΙΑ, ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΚΑΘΕ ΑΝΤΙΓΡΑΦΗ, ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΣΕ
ΤΡΙΤΟΥΣ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΑΛΛΗ ΧΡΗΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΓΙΑ
ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ.



Πίνακας περιεχομένων

Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA

www.cat.com

UHN8481

σελίδα

• Ονομασία προϊόντος (Κατασκευαστής, Μοντέλο, Τύπος)	3
• Χαρακτηριστικά.....	4
• sDoC (Ε.Ε. και Μεγάλη Βρετανία)	5
• Δήλωση αποποίησης	6
• Δηλώσεις πιστοποίησης	6
• Σημάνσεις πιστοποίησης	6
• Απαιτήσεις εγκατάστασης της αποθήκευσης, μεταφοράς, υλοποίησης, χρήσης	9
• Ηλεκτρολογική σύνδεση	9
• Προληπτική συντήρηση	10
• Ασφαλής λειτουργία	10
• Αντιμετώπιση προβλημάτων	10
• Ημερομηνία κατασκευής	10



Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA

www.cat.com

UHN8481

Ονομασία προϊόντος: Σύστημα ασφαλείας μηχανήματος Cat® (MSS3i)

Κατασκευαστής: Μάρκα Cat®

Μοντέλο: MSS3i (A5:S1)

Κωδικός ανταλλακτικού: 432-8662

Τύπος: Ασύρματη συσκευή (μονάδα για την παροχή ασφάλειας στο μηχάνημα για το τρέχον υλικό της συσκευής, μέσω επικοινωνίας RFID)

Κωδικός SMCS: 7631

Το μοντέλο A5:S1, με κωδικό ανταλλακτικού 4860923 είναι το τελικό προϊόν που περιλαμβάνει ραδιοεξοπλισμό και λογισμικό ως ενσωματωμένο στοιχείο του μηχανήματος. Ο ραδιοεξοπλισμός που περιλαμβάνεται στο A5:S1 έχει κωδ. ανταλλακτικού 432-8662. Ο εν λόγω ραδιοεξοπλισμός πληροί τις εφαρμοστέες περιφερειακές απαιτήσεις συμμόρφωσης, όπως καταδεικνύεται στη Δήλωση Συμμόρφωσης που επισυνάπτεται. Το λογισμικό που περιλαμβάνεται στο τελικό προϊόν δεν επηρεάζει τις παραμέτρους κανονιστικών επιδόσεων.



Ονομασία προϊόντος: Cat® Κλειδί-πομπός (FOB)

Κατασκευαστής: Μάρκα Cat®

Μοντέλο: Κλειδί-πομπός (FOB)

Κωδικός ανταλλακτικού: 285-3231

Τύπος: Ασύρματη συσκευή (κλειδί με μικροσίπ για ταυτοποίηση του χειριστή μέσω RFID)

Κωδικός SMCS: 7631





Χαρακτηριστικά (Βασικές παράμετροι που επηρεάζουν την ασφάλεια, δηλ. ονομαστική τάση, εύρος ραδιοσυχνοτήτων, ένταση ρεύματος, θερμοκρασία)

Παράμετροι ασφαλείας MSS3i

Τάση εισόδου	
Εύρος τάσης λειτουργίας	9 VDC έως 32 VDC
Προστασία	Αντιστροφή πολικότητας
Επικοινωνία RFID	
Συχνότητα μετάδοσης	134.2 KHz
Εύρος συχνοτήτων πομπού	129 kHz – 139.2 kHz
Ισχύς εξόδου μετάδοσης	12dBμA/m στα 10 μέτρα 23dBμA/m στα 3 μέτρα
Κατανάλωση ρεύματος (μέγ.)	
Μέγ. κατανάλωση ρεύματος λειτουργίας	1,5A στα 24V
Περιβάλλον	
Θερμοκρασία λειτουργίας	–40 °C (–40 °F) έως 85 °C (185 °F)
Θερμοκρασία αποθήκευσης	–50 °C (–58 °F) έως 85 °C (185 °F)



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
UHN8481

sDoC
(Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης)

Ευρωπαϊκή Ένωση



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 USA**

Με το παρόν, η Caterpillar Inc. δηλώνει ότι αυτός ο ραδιοεξοπλισμός συμμορφώνεται με την οδηγία "2014/53/ΕΕ". Το πλήρες κείμενο της Ευρωπαϊκής Δήλωσης Συμμόρφωσης διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Μεγάλη Βρετανία



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 USA**

Με το παρόν, η Caterpillar Inc. δηλώνει ότι αυτός ο ραδιοεξοπλισμός συμμορφώνεται με τις σχετικές νομικές απαιτήσεις. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της Μεγάλης Βρετανίας διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Η Caterpillar προτείνει η Δήλωση Συμμόρφωσης να λαμβάνεται σύντομα μετά την αγορά.



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
UHN8481

Δήλωση αποποίησης

Η μετάδοση πληροφοριών από την εν λόγω συσκευή product link μπορεί να υπόκειται σε διάφορες νομικές απαιτήσεις ανάλογα με τη δικαιοδοσία στην οποία βρίσκεται ο εξοπλισμός στον οποίο έχει εγκατασταθεί η συσκευή. Οι νομικές απαιτήσεις μπορεί να περιλαμβάνουν, ενδεικτικά, απαίτηση άδειας για χρήση ραδιοσυχνοτήτων. Η μετάδοση πληροφοριών αυτής της συσκευής πρέπει να περιορίζεται σε περιοχές όπου πληρούνται όλες οι νομικές απαιτήσεις για τη χρήση αυτής της συσκευής επικοινωνίας και του δικτύου επικοινωνίας. Σημειώστε ότι εάν ο εξοπλισμός που είναι εξοπλισμένος με αυτήν τη συσκευή βρίσκεται ή μεταφερθεί σε τοποθεσία όπου (i)η μετάδοση πληροφοριών από τη συσκευή δεν θα συμμορφωνόταν με τις νομικές απαιτήσεις της τοπικής δικαιοδοσίας ή (ii)η μετάδοση ή η επεξεργασία τέτοιων πληροφοριών σε πολλαπλές τοποθεσίες δεν θα ήταν νόμιμες, η Caterpillar αποποιείται κάθε ευθύνης που σχετίζεται με τέτοια μη συμμόρφωση και η Caterpillar ενδέχεται να διακόψει τη μετάδοση πληροφοριών από αυτόν τον εξοπλισμό. Για απορίες σχετικά με τη λειτουργία αυτού του συστήματος σε συγκεκριμένες χώρες, συμβουλευθείτε τον αντιπρόσωπο της Cat.

Δηλώσεις πιστοποίησης

Δήλωση του Υπουργείου Βιομηχανίας του Καναδά (Industry Canada) προς τους χρήστες

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τα πρότυπα RSS του Υπουργείου Βιομηχανίας του Καναδά (IC) για τις συσκευές ραδιοεπικοινωνίας χωρίς υποχρέωση αδειοδότησης. Η λειτουργία της υπόκειται στις δύο παρακάτω προϋποθέσεις:

- Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να προκαλεί παρεμβολές.
- Αυτή η συσκευή θα πρέπει να δέχεται κάθε παρεμβολή, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία της συσκευής.

Δήλωση της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών των ΗΠΑ (FCC)

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την ενότητα 15 των κανονισμών της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών των ΗΠΑ (FCC). Η λειτουργία της υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να προκαλεί παρεμβολές.
- Αυτή η συσκευή θα πρέπει να δέχεται κάθε ληφθείσα παρεμβολή, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία της συσκευής.

Σημάνσεις πιστοποίησης

■ H-15045 **Αργεντινή** – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στην Αργεντινή. ID πιστοποιητικού: EX-2022-31178126- -APN-REYS#ENACOM. CT:24771.170629150213.17

Βολιβία – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στη Βολιβία. Αρ. πιστοποιητικού: ATT-DJ-RA-H-TL LP 381/2021



Βραζιλία – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στη Βραζιλία. Αρ. πιστοποιητικού: 03296-15-07855



Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan baik dari sisi elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya

Ινδονησία – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στην Ινδονησία. Αρ.

πιστοποίησης: 102252/SDPPI/2024. ID πελάτη: 822

Ιράκ – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στο Ιράκ. Αρ. πιστοποιητικού: CMC TA 2308016



Καζακστάν – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στο Καζακστάν. Αρ. πιστοποιητικού: EAC KZ 7100841.13.12.01745

Κουβέιτ – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στο Κουβέιτ. Αρ. αναφοράς πιστοποιητικού έγκρισης τύπου: 0765

Μεξικό – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στο Μεξικό. ID πιστοποιητικού: IFT: RCPMSMS15-1921

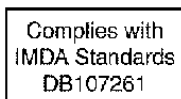


Κατάρ – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στο Κατάρ.



Ρωσία – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στη Ρωσία.

Σαουδική Αραβία – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στη Σαουδική Αραβία. Αρ. πιστοποιητικού: 2022-2866



Σιγκαπούρη – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στη Σιγκαπούρη. Αρ. πιστοποιητικού: N1332-22



Νότια Αφρική – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στη Νότια Αφρική. ID πιστοποιητικού: TA 2015/844



식별부호: MSIP-RRM-CTU-MSS3i
제조년월일:(YEAR),(MONTH)

Νότια Κορέα – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στη Νότια Κορέα. Αρ. πιστοποιητικού έγκρισης τύπου: MSIP-RMM-CTU-MSS3i

Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA

www.cat.com

UHN8481



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
UHN8481



028

Ουκρανία – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στην Ουκρανία.



Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα.



Ηνωμένο Βασίλειο – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στο Ηνωμένο Βασίλειο.



Ηνωμένες Πολιτείες – Αυτή η συσκευή είναι εγκεκριμένη για χρήση στις Ηνωμένες Πολιτείες. ID FCC: PQMMSS3I



Απαιτήσεις συναρμολόγησης, αποθήκευσης, μεταφοράς και απόρριψης

Το MSS3i πρέπει πάντα να τοποθετείται πάνω σε βάσεις μόνωσης, ανεξάρτητα από τη θέση που βρίσκεται. Δεν επιτρέπεται να αφαιρούνται οι βάσεις μόνωσης και να συγκρατούνται τα εξαρτήματα μόνο με τα μπουλόνια M6.

Θέσεις τοποθέτησης

Κατά την τοποθέτηση του συστήματος ασφαλείας μηχανήματος MSS3i, βεβαιωθείτε ότι ακολουθούνται οι παρακάτω κατευθυντήριες οδηγίες.

- Τοποθετήστε το MSS3i μέσα στην καμπίνα, αν χρησιμοποιείται για εφαρμογές ταυτοποίησης (ID) του χειριστή.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν εμποδίζεται η μετάδοση ραδιοσυχνοτήτων. Μην περιβάλλετε πλήρως τον πομποδέκτη με μέταλλο. Ο πομποδέκτης μπορεί να τοποθετηθεί πάνω σε μεταλλική πλάκα μέσα σε πίνακα ή θήκη, εφόσον το μεγαλύτερο μέρος του υλικού του πίνακα δεν είναι μεταλλικό.

Όροι και συνθήκες αποθήκευσης και μεταφοράς

Το προϊόν παρέχεται συσκευασμένο από τον κατασκευαστή σε συσκευασία καταναλωτικών αγαθών. Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται στην εργοστασιακή συσκευασία και σε συνθήκες αποθήκευσης κατάλληλες για κλιματικούς παράγοντες της ομάδας 4 σύμφωνα με το GOST 15150-69. Κατά τη φόρτωση και τη μεταφορά πρέπει να τηρούνται οι απαιτήσεις που αναγράφονται σε προειδοποιητικές ετικέτες που βρίσκονται πάνω στα κιβώτια. Πρέπει να αποφεύγονται κραδασμοί και προσκρούσεις που μπορεί να επηρεάσουν την εμφάνιση και την απόδοση της συσκευής. Μεταφορά μπορεί να γίνει με όλους τους τύπους καλυμμένων οχημάτων μεταφοράς. Κατά την αεροπορική μεταφορά, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή μεταφέρεται σε σφραγισμένο θάλαμο.

Μεταφορά και απόρριψη

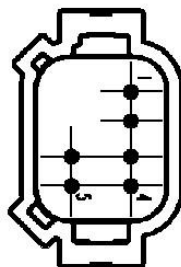
Απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο για να μάθετε τις απαιτήσεις σχετικά με την απόρριψη και τη μεταφορά.

Ηλεκτρολογική σύνδεση

MSS3i:

Ακροδέκτες του συνδετήρα 8 ακίδων DT

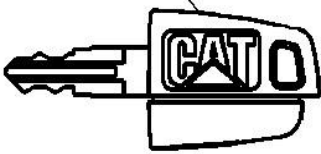
JI PIN	IO NAME
1	+BATTERY (SWITCHED FOR ON/OFF)
2	-BATTERY
3	CAN HI
4	CAN LO
5	TIRIS SIGNAL
6	TIRIS RETURN





Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
UHN8481

Κλειδί-πομπός (FOB):



Προληπτική συντήρηση

Οι εν λόγω συσκευές δεν απαιτούν προληπτική συντήρηση.

Ασφαλής λειτουργία

Για να διασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία της εν λόγω συσκευής, η συσκευή θα πρέπει να συνδεθεί με την κατάλληλη καλωδίωση, και θα πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες.

Πληροφορίες για σφάλματα και διορθωτικά μέτρα

Πριν απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο για επισκευή, ελέγξτε την ακεραιότητα των ηλεκτρικών καλωδίων, και σβήστε και ενεργοποιήστε ξανά την ηλεκτρική τροφοδοσία της συσκευής από την μπαταρία (επανεκκίνηση). Για να επανεκκινήσετε την ηλεκτρική τροφοδοσία από την μπαταρία, μπορείτε να κάνετε τα εξής:

- Να κλείσετε και μετά να ανοίξετε τον γενικό διακόπτη αποσύνδεσης του μηχανήματος.
- Να αποσυνδέσετε και μετά να επανασυνδέσετε την καλωδίωση στη συσκευή.
- Αποσυνδέστε το αρνητικό καλώδιο από τον αρνητικό ακροδέκτη της μπαταρίας και στη συνέχεια ξανασυνδέστε το καλώδιο.

Εάν οι λύσεις αυτές δεν είναι αποτελεσματικές, καλέστε τον τοπικό αντιπρόσωπο για έλεγχο συντήρησης.

Ημερομηνία κατασκευής

Απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο για να μάθετε την ημερομηνία κατασκευής, αναφέροντας τον αριθμό σειράς.